



Le retour à l'école Pétra libérée du travail des enfants

Bait al-Anbat
Boite postale 281
Wadi Mousa-Petra 71810
Jordanie
Tel-Fax: +962 3215 7902
www.baitalanbat.org
info@baitalanbat.org
Volontaires: Protection du patrimoine et Action sociale

Introduction

Depuis plusieurs années et générations, des centaines d'enfants dans la ville de Pétra et ses alentours ont été privés de leur droit à l'éducation et à une enfance sereine car ils sont poussés à travailler dans le secteur touristique. Le problème se fait de plus en plus important avec l'intensification du tourisme. Nous sommes tous (les autorités publiques, les communautés locales, les familles et les touristes) responsables de ce problème. Nous avons donc aussi la responsabilité de le résoudre et d'aider ces enfants à retourner à l'école.

Enfant en danger

A Pétra du fait de l'intensification du tourisme le travail des enfants dépasse la moyenne nationale. La moitié des enfants travaillant avec les touristes ne vont pas du tout à l'école. De nombreuses activités liées au tourisme attirent des enfants en âge d'être scolarisés : vendeurs de rue, conducteurs d'ânes et de chevaux, assistants dans des instituts de beauté, vendeurs de souvenirs, et même mendicants. Ces enfants travaillent dans des conditions difficiles et sont, de ce fait, qualifiés de « vulnérables ». Ils travaillent dans un environnement qui n'est pas favorable pour eux et qui n'est sain ni socialement, ni psychologiquement.



Les enfants et le marché du travail

- De par leur manque d'éducation, les enfants qui quittent l'école pour le travail perdent des opportunités pour l'avenir.
- Les enfants qui travaillent perdent souvent les notions d'espoir et de dignité humaine. Certains éprouvent dès lors un sentiment d'agression qui peut les conduire à commettre des délits et ou, même, des crimes violents.
- Les enfants qui travaillent à l'écart de leur famille, risquent de mal se comporter et de se tourner vers la délinquance. Ils sont également exposés aux abus sexuels, au vol, mais aussi aux drogues et à la consommation d'alcool.
- Les enfants qui travaillent souffrent souvent de dépression, d'anxiété et de peur qui les poursuivront tout au cours de leurs vies d'adultes.

Denis de futur

Plus de 60% des enfants qui travaillent à Pétra sont incapables de lire et d'écrire. On estime que 85% des enfants qui travaillent durant la saison touristique et retournent à l'école pendant la saison creuse souffrent de lacunes dans leur éducation. Une longue expérience du tourisme à Pétra a prouvé que les jeunes des communautés locales qui ont été scolarisés sans interruptions saisonnières ont plus de chance d'obtenir un emploi bien rémunéré dans le secteur du tourisme que ceux qui ont commencé à travailler tôt.

La loi jordanienne interdit le travail des enfants et punit ceux qui transgressent ce lois. Le travail des enfants est spécifiquement interdit par de Code Le travail. La question est aussi abordée dans les lois concernant l'emploi, le tourisme et celle imposant une éducation publique avant l'âge de 16 ans. Le travail des enfants à également été dénoncée lors de la ratification, par la Jordanie, de conventions internationales et lors des déclarations sur les droits des enfants en général et le travail des enfants en particulier. Ceci inclut la convention sur le droit des enfants mais encore la convention relative à l'âge minimum et la Convention internationale (n° 182) de 1999 qui dénonce les formes les plus graves du travail des enfants. La Jordanie était d'ailleurs l'un des premiers pays au monde à signer cette convention.

L'environnement du travail des enfants de Pétra

L'ancienne ville de Pétra s'étend à travers une importante surface de terre protégée (264 km2), il existe 14 routes permettant aux touristes de circuler dans la ville, ce qui rend les conditions de travail des enfants extrêmement difficiles. Les travailleurs humanitaires ont mis en évidence les cruautés et les souffrances vécues par les enfants qui travaillent à Pétra telles que l'épuisement du à de trop longues marches et au parcours de trop grandes distances, le plus souvent sans les quantités d'eau ni de nourriture nécessaires

- Exposition au soleil en été, au grand froid en hiver, soif et faim au travail.
- Manque de services sanitaires au travail
- Manque d'hygiène personnelle
- Exposition aux maladies
- Exposition aux abus



Les conséquences négatives sur la protection du site archéologique

Les enfants travaillant sur le site n'ont souvent pas suffisamment conscience des besoins liés à la préservation des sites archéologiques et à la conservation du patrimoine historique et naturel. Les enfants qui travaillent agissent a contrario du respect de l'environnement : ils cassent des morceaux de roches colorées pour les vendre aux touristes, écrivent sur la roche, creusent, escaladent les hautes façades rocheuses, détruisent les arbres et les plantes. Ils allument également des feux sur le site archéologique et utilisent les monuments comme toilettes ou logement.



Les conséquences négatives sur le développement du tourisme

Certains enfants joignent les revenus tirés du tourisme à ceux de leur famille. Cependant, la plupart de ces enfants viennent de familles qui travaillent déjà sur le site et qui ne sont pas économiquement dans le besoin. Dans ce cas, le travail des enfants est motivé par l'avidité plus que par la nécessité. Voir des enfants travailler peut donner une impression négative aux touristes, ce qui attenterait au plaisir qu'ils pourraient tirer de leur voyage et leur laisserait une mauvaise impression ?

Notre responsabilité

- Nous devons travailler à la réduction du travail des enfants à Pétra et les encourager à retourner à l'école.
- Ne pas acheter aux enfants qui travaillent dans les magasins d'antiquités ou dans les espaces publics.
- Ne pas utiliser les moyens de transport qui sont accompagnés par un enfant
- Ne pas acheter des pierres, cartes postales, et autres souvenirs à un enfant par pitié, cela ne fait qu'encourager le travail des enfants.
- Rapporter toutes les violations faites aux droits par des enfants et tout ce qui affecte les conditions du site archéologique.

Mettre en pratique ces principes contribuera à l'avenir des ces enfants, les encouragera à achever leur éducation et aidera à préserver le site et son patrimoine humain.

Putting these ideas into practice will contribute to these children's future and encourage them to complete their logical site.
Report any violation by children of your rights or anything that affects the condition of the archaeological site.
Do not buy rocks, postcards, and other souvenirs from small children because of pity. This only encourages the continued use of child labor.
Not to use the forms of transport which are accompanied by a child.
Not buy from the children who work in the antiques shops or public places.
We have to work for the reduction of child labour in Petra, and encourage them to return to school.

Our responsibility

and better social status than those who work in tourism in their childhood.
The long experience in tourism in Petra proved that the educated people from the local communities who spend their childhood in education, and work later in tourism, have better opportunities, better income,



Shining face of tourism

affects their employment of their trip and leaves them with faded memories.
Tourists may get a negative impression from their observations of child labour which varied by greed rather than need.
Not affected by economic conditions. In these instances, the use of the children is mostly of working children come from families already working in tourism who are some children may contribute their income from tourism to the family income, but the negative impacts on tourism development

toilet, and littering.
places, destroying trees and plants starting fires inside the archaeological site, using the monuments as pieces of coloured rock for sale to tourists, writing on the rock and digging, climbing up the rocky high Working children behave in ways that totally disregard respect for the environment, such as breaking off protection of the archaeological sites and conservation of the historical and natural environments.
The children who work in the archaeological site often do not have sufficient awareness of the need for the Negative impacts on the protection of the archaeological site



- The ancient city of Petra extends over a wide area of protected land (264 square km) and there are 14 tracks for the movement of tourists in the city, which makes the working conditions for children tremendously hard. Humanitarian workers have at times exposed the cruelty and suffering experienced by the children working in Petra, such as severe exhaustion due to walk- ing long distances and working long hours, often with little food or water.
Exposure to sunlight in summer, bitter cold in winter, experiencing thirst and hunger at work
Lack of health facilities in the workplace
Exposure to disease
Exposure to abuse

first countries in the world to sign it.
Convention (No. 182) in 1999 to ban the worst forms of child labour. In fact, Jordan was one of the ing the Convention on the Rights of the Child. The Minimum Age Convention and the International conventions and declarations on children's rights in general and child labour in particular, includ- tourism as well as the imposition of the law for compulsory and public education until the age of 16 is prohibited by the Labour Code. The issue is also affected by employment law, the law concerning Jordanian law prohibit child labour and punish those who break these laws. Specifically, child labour Jordanian law is strictly prohibited

with much higher incomes than those who started work at an early age.
without the interruption of seasonal work have better chances of obtaining good employment in tourism of tourists in Petra has proved that young people from local communities who complete their education ing to school only during the low tourism periods, suffer from this gap in their education. Long experience drop out of school to work in tourism. An estimated 85% of children who work on a seasonal basis, return- According to scientific surveys, more than 40% of working children in Petra suffer from illiteracy and 38%

- Children who leave school to work lose future opportunities due to a lack of education.
The working child often experiences the loss of a sense of hope and human dignity. This can create a, perception of aggression that may lead to lawlessness and even violent crime.
Children who work away from their families are at risk of bad behavior, including delinquency and exposure to sexual abuse or sexually inappropriate activities, theft, as well as drug and alcohol abuse. Working children often suffer from depression, anxiety and fear, which carry over into their adult life. Denial of the future

Children in the labour market

socially or psychologically healthy.
that classify them as "vulnerable children", working in an environment that is not appropriate for them, nor beauty shops, sellers of souvenirs, and even beggars. These children work in difficult and harsh conditions ism activities attract school-age children to work as street vendors, horse and donkey leaders, assistants in to tourism activities more than three times the national average. Many tour- not go to school at all, which makes the rate of dropouts from schools close cause of tourism activities. Half of those children who work in tourism do The child employment rate in Petra is increasing above the national rate be-



Let us make Petra free of child labour
Together we can do it

Please let us make the difference
responsible for putting an end to it and help to ensure that these children return to school.
authorities), local community, families and tourists – responsible for causing this problem, so we should also Regrettably, this problem is still growing hand in hand with the prosperity of tourism. We are all – public deprived of their rights to an education and a healthy childhood because they were lured into working in For many years and over many generations, hundreds of children in and around the city of Petra were Introduction



